Magiczny Kraków

Krakowskie twórczynie z Oscarem designu

2026-09-10

Maria Ciborowska z UFO Art Gallery oraz Renata Banaś z agencji Optima wypracowały rebranding galerii, który został nagrodzony w najważniejszym konkursie wzornictwa na świecie: Red Dot, w kategorii Brand Design & Identity. Nagroda zostanie wręczona w Berlinie 6 listopada. To ważne wyróżnienie nie tylko dla samego projektu, ale również dla krakowskiego środowiska sztuki i designu. Pokazuje, że lokalne inicjatywy mogą tworzyć odważne, świadome i jakościowe realizacje, które znajdują uznanie na międzynarodowej scenie.

– W UFO nic nie jest ostateczne. Każda wystawa, każdy artysta i każde spotkanie z odbiorcą może otworzyć kolejny obszar. Chciałyśmy, żeby marka potrafiła to unieść – mówi Maria Ciborowska, która wspólnie z projektantką Renatą Banaś pracowała nad nową identyfikacją swojej galerii.

To historia dwóch kobiet i dwóch pozornie różnych światów, które spotkały się w Krakowie. Renata Banaś od ponad 30 lat działa na styku projektowania, sztuki i reklamy. Jest absolwentką Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, współzałożycielką i dyrektorką kreatywną krakowskiej Optima Marketing Group. Maria Ciborowska współtworzy UFO Art Gallery – prywatną galerię sztuki współczesnej, jedną z najprężniej rozwijających się prywatnych instytucji kultury, która prezentuje artystów poszukujących własnego języka i przekraczających granice tradycyjnie rozumianego pola sztuki.

Kiedy pojawiła się potrzeba stworzenia nowej identyfikacji UFO, punktem wyjścia nie było pytanie o to, jak powinno wyglądać logo galerii, lecz jak wizualnie opowiedzieć o jej najważniejszej idei: sztuce będącej w procesie, zmiennej i otwartej na nowe interpretacje.

Renata Banaś przełożyła tę ideę na język wizualny. Powstał znak, który można odczytywać jako płynność zatrzymaną w kadrze. Charakterystyczne przecięcie formy wprowadza napięcie i element nieoczywistości – znak jest mocny i rozpoznawalny, ale pozostawia przestrzeń na interpretację. Podobnie jak sztuka prezentowana w UFO.

Projekt został doceniony przez międzynarodowe jury Red Dot, które przyznało mu nagrodę w kategorii Brand Design & Identity. To nie tylko sukces samego projektu, ale także przykład tego, jak krakowskie środowisko sztuki i designu może tworzyć realizacje o międzynarodowym zasięgu.

W tej historii szczególnie istotna jest współpraca dwóch kobiet, które reprezentują różne obszary kreatywnego Krakowa. Jedna wnosi doświadczenie projektowe i wiedzę o budowaniu marek, druga – perspektywę artystyczną i znajomość świata współczesnej sztuki. Ich wspólny projekt pokazuje, co może powstać, kiedy jedna strona potrafi dobrze słuchać, a druga wie, co chce opowiedzieć.

UFO Art Gallery działa przy ul. Podwale 6 w Krakowie. Galeria jest czynna od wtorku do soboty w godz. 12.00–18.00.

Maria Ciborowska **–** Absolwentka Psychologii Stosowanej na Uniwersytecie Jagiellońskim (2009) oraz Malarstwa na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie (2012). W latach 2014–2018 studiowała projektowanie przestrzeni wystawienniczych na Wydziale Architektury Wnętrz. Od 2015 roku zajmuje się promocją sztuki poprzez organizację wystaw, najpierw w Atelier Rajska Poczekalnia, a następnie w UFO Art Gallery w Krakowie.

UFO Art Gallery – prywatna galeria sztuki w Krakowie (ul. Podwale 6) współpracująca z ważnymi na mapie kultury instytucjami z całego świata. Reprezentuje między innymi następujących artystów i artystki – Zuzannę Szary, Mateusza Okońskiego, Radima Korosa, Samuela Kłodę, Bogumiła Książka, Jósefinę Alanko, Piotra Jarosa, Macieja Pęcaka. UFO bierze udział w międzynarodowych targach sztuki, promując twórców i twórczynie związane z galerią (29 października – 1 listopada Artissima Turyn).

Red Dot – jedno z najważniejszych wyróżnień w dziedzinie designu na świecie. Konkurs z ponad 70-letnią historią: w 1955 roku po raz pierwszy jury oceniło najlepsze projekty tamtych czasów, latach 90.-tychmopracowano nazwę i markę nagrody. Obecnie wyróżnienie „Red Dot” jest uznawane w dziedzinie designu za znak najwyższej jakości. Nagrodzone prace są prezentowane w rocznikach, na wystawach oraz w internecie.

Renata Banaś – absolwentka Wydziału Form Przemysłowych krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Jest współzałożycielką i dyrektorką kreatywną Optima Marketing Group, należącej do Stowarzyszenia Twórców Grafiki Użytkowej STGU. Projektuje systemy identyfikacji wizualnej, branding, sztukę użytkową, kampanie marketingowe. Tworzy zarówno projekty komercyjne, jak i realizacje *pro bono*, pozostając wierna idei *less is more.*

Optima Marketing Group – krakowska agencja kreatywna, która od 20 lat tworzy kompleksowe strategie i komunikację dla dla znanych polskich marek, jak i międzynarodowych firm. Od lat pracuje min. dla Majonezu Kieleckiego, ALDI, Herbapolu Wrocław czy OSM Włoszczowa. W tym roku roku agencja została nagrodzona również w DNA Paris Awards 2026, znalazła się na short liście Communications Arts Design Competition oraz otrzymała Diamenty FORBES 2026.